

華埠「老子像」遭狂徒巨字塗鴉

2周內區內第二宗壁畫遭大面積破壞

老子像成地標 遊客留影多

溫哥華李氏公所主席李仕錚說，李氏公所大概在4、5年前，請人在公所外的牆壁上畫老子李耳的畫像。壁畫完成後，一直深受公眾喜愛，不少到華埠參觀的遊客都會在老子像前拍照留念。當時是市府出顏料，李氏公所出工資，大概花了1.8萬元。

該幅壁畫高度為32英尺、長度為121英尺，是華埠一帶面積最大的壁畫之一。畫中老子騎牛持經，壁畫兩端分別以中英文寫上《道德

經》的名句：「知人者智，自知者明。勝人者有力，自勝者強。」

李氏公所當初繪製壁畫的主要考慮就是要防範塗鴉，先前公所西邊外牆，由於旁邊是視野開闊的停車場，一直受到塗鴉者的「垂青」，在牆上亂寫亂畫，既影響市容，也有礙公所觀瞻。

李氏公所一度考慮裝置廣告版，但礙於市府規限，未能成事。壁畫完成後，一直沒有出現大面積塗鴉，直到最近幾天還是遭了毒手。

【明報專訊】華埠李氏公所外牆上的巨幅「老子騎牛像」出現兩層樓高的大字塗鴉，李氏公所表示心疼，認為有人故意破壞，希望當局嚴懲塗鴉者。溫哥華警隊呼籲目擊證人舉報。這是兩星期之內，華埠第二個大型壁畫遭到大面積塗鴉破壞的事件。



老子像遭人大字塗鴉。(陳志強攝)

位於溫哥華片打街（Pender St.）與歌雅街（Gore Ave.）交界處的「老子騎牛像」在2010年畫成後一直成為華埠地標之一，近日卻突然出現大面積塗鴉。6、7個兩層樓高的英文字母連成一串，幾乎將大半整幅壁畫覆蓋。

英文字母看上去沒有明顯的文義，但類似「AMERICAS」。

本報在9月9日報道，哥倫比亞街（Columbia St.）上的三幅描述早期華人在溫哥華生活歷史的壁畫，在勞工節周末期間遭人大面積塗鴉，所幸在上周完成清除工作，才讓壁畫大致恢復舊觀。豈料數日之後，華埠另一個大型壁畫「老子騎牛像」亦慘遭破壞。

溫哥華李氏公所主席李仕錚指出，該會會員也是在前一兩天才得知畫像被毀



位於哥倫比亞街的華人歷史壁畫在本月初遭到塗鴉，程樹人是壁畫的創作者。(陳志強攝)

。這幅壁畫從沒遭遇到這樣大面積的塗鴉，該會成員對此感到心疼與苦惱。

李仕錚說，自問李氏公所沒有得罪人，不知道為什麼要對這幅畫像下重手破壞。其實老子像之下，靠近地面的部分，最近數月來，已經有5、6個「簽名式」塗鴉，但想不到有人會在三層樓高的老子畫像上，塗抹巨型字母，而且也不是要傳達什麼意思。李仕錚認為，這是純粹的破壞。他呼籲當局嚴懲肇事者。

李氏公所痛心 籲嚴懲肇事者

李仕錚指出，當年畫像畫成後，再塗上一層保護膜，可以防水防曬防褪色，但不知道能否防塗鴉。由於塗鴉發生在兩三層樓高的地方，假若要僱人清洗或是修復，估計花費不菲。

士達孔拿商業促進會（Strathcona Business Improvement Association）的行政總監Joji Kumagai指出，一幅壁畫所代

表的是一個社群所珍惜的價值，塗鴉是對此進行踐踏。不僅是一種物質破壞，對畫家以至整個社區也帶來心理影響，打擊到區內居民與商戶。

Joji Kumagai說，以前「塗」亦有道，塗鴉者會尊重其他壁畫，但這一「規矩」已失去約束力，僅是該會管轄下的壁畫，過去兩、三年來，有記錄的大面積塗鴉便有5次之多。

Joji Kumagai指出，「老子騎牛」壁畫並非該會負責繪製，也不在該會維護名單之下，對這次塗鴉也是愛莫能助。他的經驗告訴他，雖然一般壁畫表面會塗刷上防塗鴉保護膜，但並不是完全保險。雖然能夠洗擦，但只要保護膜上有一個小洞，塗鴉的顏料便能滲透到底層，況且老子騎牛像的顏色偏向淺淡，更容易造成損害，修復基本上都要重畫。該會轄下的壁畫修復都要花大量金錢，動輒要數千元。

溫警籲目擊者舉報

溫市警隊發言人蒙塔古（Brian Montague）指出，「很不幸，有人以為可以這樣破壞財物」。他說警方假若獲得足夠證據，會檢控行事者。他覺得，很難相信沒有人看見這幅壁畫遭人塗鴉，呼籲目擊者舉報。

他又指出，溫市警隊有專人負責打擊塗鴉罪行，先前也曾作出檢控，但要入罪並不容易，除非當場逮捕，又或者是找到有力證人頂證。

他再次呼籲，任何時候，若有人看見這種破壞發生，應立刻致電911報警。

大溫限水令下調至一級

都會局：明年或提早限水

【明報專訊】溫哥華都會局（Metro Vancouver）昨日宣布將限水令由第二級下調至第一級，即日生效至10月15日。溫哥華都會局公共事業委員會主席馬塞塔（Darrell Mussatto）表示，明年有機會更早實施限水令，而生效時間亦可能更長，並指需要為完全沒有降雨量的情況做好計劃。

在第一級限水令下，住宅每周三天，可於指定時段淋灑草地，但晚上灑水則仍會被禁止。

溫哥華都會局表示，近期出現的降雨已助水庫的儲水量維持在可接受水平，

並足夠持續一段時間，加上天氣轉涼，市民的整體用水量亦減少至季節平均水平。都會局指，現時卡比蘭奴（Capilano）、西摩（Seymour）及高貴林（Coquitlam）的水庫儲水量現約有60%，是每年這段時間的正常儲水量，另外大溫三個高山湖，水位亦由近日的降雨而回升。

都會局董事局主席穆爾（Greg Moore）表示，今年大溫地區經歷了乾燥的夏天，加上極端的天氣情況，亦嚴重影響

食水供應、山火危機及空氣質素，但感謝居民配合及遵守限水令，將用水量減少。

溫哥華都會局表示，會在秋季開始對現時的供水短缺應變計劃進行檢討，並參考今年夏季從居民、商戶及各市的意見，尋求進一步改善的方法。

一級限水令由即日起至下月15日生效，在一級限水令實施下，淋灑草地可在每星期指定的三天早上4時至9時進行，較第二級限水令增加了兩天。雙數門牌的住戶可在周一、三、六早上限定時間內淋灑草地；單數門牌的住戶則可在周二、四、日早上進行。

今年或遇最強厄爾尼諾 專家籲卑詩防洪備災

（卑詩維多利亞22日加新社電）與13名多國研究人員合作進行研究的維多利亞大學教授指出，加拿大西部會在今年秋季稍後和冬季，因遇上如「怪獸」般厲害的厄爾尼諾（El Nino）現象而出現更高的潮水位，沿岸的低窪地區會受洪水侵蝕，需作好準備。

維大地理學教授沃克（Ian Walker）的警告，來自一項由五個沿太平洋國家學者組成的團隊所進行的大型研究，探討厄爾尼諾和拉尼娜（La Nina）現象。

一共13名來自多所大學和政府機構的研究員嘗試確定，若沿岸天氣改變，出現侵蝕和洪水，是否與太平洋上主要的

氣候現象如厄爾尼諾和拉尼娜有關。他們的研究報告日前刊於學術期刊《自然地球科學雜誌》（Nature Geoscience）內。

沃克專長研究海灘和沙丘系統、沿岸侵蝕和氣候轉變影響，他於是負責蒐集溫哥華島西岸，由托芬奴（Tofino）至烏利萊（Ucluelet）之間的數據。他指，卑詩在太平洋盆地（Pacific Basin）與眾不同，是因為均有發現上述兩現象導致所致的沿岸侵蝕和洪水情況。

沃克又指出，「今年會有一個怪獸般的厄爾尼諾，可能人們是所見過最大的一次。我們知道過去由這裏至加州出現的厄爾尼諾現象，我們見過歷史上最快的侵蝕，因此我們應為此作好準備，而我們從數據可察覺到這信息。」

他解釋，近赤道太平洋較暖的洋流會移向南美洲的北岸並轉向北行，最遠可到達阿拉斯加和本省的海達格爾島（Haida Gwaii），因此會見到較高的水位，並以數以十厘米計，高度視地區而不同，而今年是出現巨大厄爾尼諾的一年，「因此我們要作好準備，並為未來兩年出現拉尼娜現象也作好準備。」

血管壽命影響生命長短

保護血管和微循環系統的天然保健品

ELIPULSE®一粒寶

BC DRUGS™ 卑詩藥房 獨家有售

人們都害怕癌症，其實血管疾病更可怕，以最常見的動脈硬化為例，它所引發的冠心病與腦中風在全世界每年要吞噬800-1000萬條生命，遠遠多於死於癌症的患者。其它症狀如：肢體麻木、視力下降、血管性頭痛、腎血管功能障礙、下肢浮腫和沉重感、發涼，或多或少也是與血管及微循環障礙有關。血管和微循環堵塞，活力下降，會導致血管向全身主要臟器器官運送營養物質與氧氣的能力下降，因此，重視血管保健刻不容緩。

採用純植物原料的天然保健品ELIPULSE®一粒寶，作用於全身血管通道，具有去除血栓、緩解血管堵塞造成的疼痛、溫暖保養全身血管通道及脈絡、保護微循環，是中老年人軟化血管、保養血管內皮、保證血管通道健康、從而提升心、腦及各主要臟器器官活力、預防梗塞的安全有效產品。

ELIPULSE®一粒寶，加拿大天然健康食品編號(NPN 80043663)，BC省出品，採用植物膠囊，天然原料保證綠色無任何污染殘留。現在購買可享受特價優惠，買兩瓶送一瓶（270粒每瓶），卑詩藥房免費送貨電話：778-999-9966。

卑詩醫療和藥房

卑省20萬人缺少家庭醫生，本拿比BC DRUGS MEDICAL (Elicare Medical) 醫療診所4位家庭醫生(可講中文)開始接受新病人，歡迎聯繫！

大樓二樓專科診室，開設心臟與糖尿病專業、腎病專科和內科專科，約診快速，一般兩周可以上看專科醫生，但需要家庭醫生轉診單(查詢www.elicare.ca)

地址: 9618 Cameron St., Burnaby (Lougheed Mall 沃爾瑪商場西側)

諮詢電話: 778-999-9966

www.bcdrug.com

血管是怎樣塞住的呢?

正常血管 若冠狀動脈發生粥樣硬化導致血管狹窄或堵塞，讓心臟肌肉因為缺血而壞死，即稱為冠狀動脈心臟病，簡稱冠心病。

加拿大東蓮覺苑

(地址: 2495 Victoria Drive 電話: 604-255-6337)

電腦網址 website: <http://tikyca.buddhistdoor.com/> 電子郵件 email: tiky@axionet.com

佛理研習班

主 題：淨化心靈的解與行
依「唯識所變」義付解
◎淨化心靈的歷程
資糧位 多聞思理解
加行位 修定悟唯心
通達位 初覺除妄執
修習位 續斷愚斷障
究竟位 得轉識成智

主講者：江妙吉祥居士
日 期：2015年9月26日（星期六）
時 間：上午十時至十一時卅分

重陽孝親超薦法會

加拿大東蓮覺苑定於十月十七日至十月十九日（星期六至星期一）啟建重陽孝親超薦法會，每日上午九時卅分至下午三時四十五分恭誦

妙法蓮華經 三永日

慎終追遠，以此功德迴向世界和平，現在者消除往昔業障、過去者往生西方淨土，歡迎各界踴躍參加。超薦蓮位現已開始接受申請，歡迎撥電604-255-6337或親臨本苑辦理。登記各類蓮位者，亦可將資料傳真至604-255-0836代為辦理。

代東

本黨謹訂於二零一五年十月十八日（星期日）下午一時在洪門大廈禮堂為雲埠民治黨支部舉行成立第一百二十七周年紀念，達權支社成立第九十七周年暨洪門體育會成立一百周年三慶典禮，敬治潔茗。同日下午六時假座珠城海鮮酒家，寅具薄酌

各界僑團代表、中西友好嘉賓
加拿大中國洪門民治黨總部、各支部
全加達權總社、各支社暨洪門各機構叔父兄仲孀姆姊妹
屆時
駕臨指導，藉增光寵

雲埠洪門民治黨支部同人敬約

附註：席金黨社員及家眷一律每位十五元，年滿六十五歲以上耆英盡義務免收席金，戚友友好每位三十元。請祈預早報名，以便編排席次，敬請留意，
報名日期九月二十九日起，每日中午十二時至下午三時，至十月十日截止。
地址：116 East Pender Street, Vancouver, BC
查詢電話：604-681-9718

華童抗癌康復 膺兒童醫院勇士

望以親身經歷鼓勵病童 助醫院籌款



【明報專訊】卑詩兒童醫院宣布，16歲的血癌康復者Aidan Chin（圖）成為2016卑詩兒童醫院兒童勇士（Champion Child），他將會在未來一年，代表卑詩兒童醫院在加國及美國，聯合其他親善大使，為醫院籌款。

Aidan Chin在11歲時，有天突感不適，求醫後確診急性淋巴性白血病（Acute lymphoblastic leukemia），於是開始接受癌症治療。經過三年半的化學及放射治療，終在2014年7月完成所有治療，目前仍會定期返回醫院接受檢查。

母親為華裔的Aidan說，他感覺到自己好像爬過了一座高山，在台上憶述確診及治療經過時，

他多番感謝兒童醫院的醫生及護士對他的鼓勵，以及父母和弟弟的陪伴。

Aidan表示：「最初知道自己確診，非常失落，亦對自己感到失望。但現在回想，幸而沒有放棄過任何治療機會，才能重新站起來，活出人生精彩一頁。」其弟弟Brandon形容：「哥哥住院期間，他覺得無助，甚至感到自己心愛的東西給

偷走了一樣。」

從抗癌成功後，Aidan希望能透過親身經歷，鼓勵其他病童，同時亦期望能讓更多人了解抗癌和醫護人員的重要性。他說：「在經歷過這些挑戰後，我感覺自己比其他小孩更快長大，也明白了很多。」他坦言，抗癌經歷改變了他的一生。

Aidan昨日成為2016卑詩兒童醫院兒童勇士，並獲2015年的勇士漢斯（Hans）加冕勇士袍，正式接棒參加由加拿大沃爾瑪（Walmart）設立的兒童奇跡網絡計劃。

他與家人明年二月將前往多倫多與其他加國代表會合，然後再向美國佛羅里達州進發，與50名美國兒童勇士交流。另外亦會在未來一年，代表卑詩兒童醫院出席社區及籌款活動。

清潔抹紙堵塞下水道 大溫清淤耗資10萬

【明報專訊】溫哥華都會局（Metro Vancouver）指出，今年已花了10萬元清理淤塞的渠道，而主要的元兇是清潔抹紙。當局並推出宣傳計劃，教育民衆什麼東西不可丟入廁所內。

當局宣傳教識不可沖物品

都會局公共事業委員會主席，北溫市長馬塞塔（Darrell Mussatto）指，當局不希望民衆將一些即使聲稱屬可被沖走的產品丟入廁所內，不少這類產品其實並非可沖走，如女性衛生用品。當局在網站解釋，只有排泄物和廁紙才可被沖走。

都會局的洛佩斯（Larina Lopez）指，即使不少成人用抹紙的製造商聲稱其產品可以沖走，但事實並非如此，「就可被沖走一詞的意思，現沒有法定標準。」她指，國內現有一團體就定立能在包裝上印上被沖走一詞的國際標準而努力。

除女性衛生用品和清潔抹紙外，都會局亦建議不可將油污倒入污渠，食物廚餘、油漆和頭髮也不適合，而頭髮更是造成淤塞的最常見物質之一。



左起：陳華英、周潘坤玲、石貝呼籲大家購買新書。（王學文攝）

2港移加作家出書寫移民生活

收益捐中僑 籲民眾購書支持

【明報專訊】兩位《中僑新天地》月刊的義務作家石貝與陳華英昨日推出各自的新書《我的非主流生活》及《土撥鼠的啟示》，以筆抒懷，訴說移民路上的酸甜苦辣。售書收益將全數捐撥《中僑新天地》作出版之用。

石貝與陳華英移民前都是香港知名作家，移民加國後各自面對新生活的挑戰。她們用文字將自己的人生體悟記錄下來，與讀者分享。石貝表示，《我的非主流生活》是她第二本描述

移民生活的書，講述了自己在加國的所見所聞，以及做義工等生活體驗。陳華英亦分享了自己的新書《土撥鼠的啟示》主要內容。

中僑行政總裁周潘坤玲盛讚兩位作家長期義務為《中僑新天地》撰文，現結集成冊，售書收益還將全部捐予中僑，協助《中僑新天地》的出版。她還表示，新書內容多與移民生活息息相關，與中僑服務宗旨非常吻合。新書每本售價15元，查詢請致電604-408-7269。

大溫地區天氣預測

今天	9/24 (四)	9/25 (五)	9/26 (六)
多雲 11 - 17°C	雨 12 - 15°C	陣雨 10 - 17°C	晴間雲 8 - 16°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	6 - 21	晴間雲
愛蒙頓	3 - 18	晴間雲
溫尼辟	10 - 18	多雲
多倫多	13 - 24	晴
渥太華	11 - 24	晴間雲
滿地可	12 - 24	晴
三藩市	14 - 23	晴
洛杉磯	20 - 28	晴
紐約	17 - 27	晴
香港	27 - 32	晴
台北	24 - 31	雨
北京	15 - 27	晴間雲
上海	21 - 27	晴間雲
廣州	25 - 35	晴間雲
新加坡	26 - 33	晴間雲
東京	19 - 24	多雲
悉尼	13 - 16	雨
倫敦	13 - 18	晴